

TILSKIPUN FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR 98/11/EB**frá 27. janúar 1998****um framkvæmd tilskipunar ráðsins 92/75/EBE að því er varðar orkumerkingar
lampa til heimilisnota(*)**

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUBANDALAGANNA
HEFUR,

með hliðsjón af stofnsáttmála Evrópubandalagsins,

með hliðsjón af tilskipun ráðsins 92/75/EBE frá 22. september 1992 um merkingar og staðlaðar vörulýsingar á heimilistækjum er greina frá notkun þeirra á orku og öðrum aðföngum⁽¹⁾, einkum 9. og 12. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

Samkvæmt tilskipun 92/75/EBE ber framkvæmdastjórninni að samþykka framkvæmdartilskipanir fyrir heimilistæki, meðal annars ljósastæði (lampa).

Raforkunotkun lampa er verulegur hluti af heildarorkuþörf bandalagsins. Mjög miklir möguleikar eru á að draga úr orkunotkun þessara tækja.

Bandalagið staðfestir áhuga sinn á því að tekið verði upp alþjóðlegt staðlakerfi sem gerir kleift að setja staðla, sem verða í raun notaðir af öllum aðilum í alþjóðlegum viðskiptum, í samræmi við kröfur sem eru gerðar með hliðsjón af stefnu bandalagsins, og fer þess á leit við evrópsk staðlasamtök að þau haldi áfram samvinnu við alþjóðleg staðlasamtök.

Staðlasamtök Evrópu (CEN) og Rafstaðlasamtök Evrópu (Cenelec) eru þær stofnanir sem eru lögbærar til að samþykka samhæfða staðla í samræmi við almennar viðmiðunarreglur um samstarf milli framkvæmdastjórnarinnar og þessara tveggja stofnana, undirritaðar 13. nóvember 1984. Í skilningi þessarar tilskipunar er samhæfður staðall tækniforskrift (Evrópustaðall eða samhæfingarskjal) sem er samþykkt af Rafstaðlasamtökum Evrópu (Cenelec) á grundvelli umboðs frá framkvæmdastjórninni í samræmi við ákvæði tilskipunar ráðsins 83/189/EBE frá 28. mars 1983 sem setur reglur um tilhögun upplýsingaskipta vegna tæknilegra staðla og reglugerða⁽²⁾, eins og henni var síðast breytt með ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 96/139/EB⁽³⁾, og á grundvelli þessara almennu viðmiðunarreglna.

(*) Þessi EB-gerð, sem birtist í Stjtið. EB L 71, 10.3.1998, bls. 1, var nefnd í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 17/1999 frá 26. febrúar 1999 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) og IV. viðauka (Orka) við EES-samninginn, sjá þessa útgáfu af EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópubandalaganna*.

(¹) Stjtið. EB L 297, 13.10.1992, bls. 16.

(²) Stjtið. EB L 109, 26.4.1983, bls. 8.

(³) Stjtið. EB L 32, 10.2.1996, bls. 31.

Ráðstafanirnar, sem kveðið er á um í þessari tilskipun, eru í samræmi við álit nefndarinnar sem komið var á fót með 10. gr. tilskipunar 92/75/EBE.

SAMÞYKKT TILSKIPUN ÞESSA:

I. gr.

1. Þessi tilskipun gildir um rafmagnslampa til heimilisnota sem tengjast almennri rafmagnsveitu beint (glóðarþráðalampa og innbyggða samþjappaða flúrlampa) og flúrlampa til heimilisnota (einnig aflanga og samþjappaða flúrlampa sem eru ekki innbyggðir), jafnvel þótt þeir séu settir á markað fyrir annað en heimili.

Ef notendur geta tekið búnað í sundur skal hugtakið „lampi“ í þessari tilskipun merkja þann hluta eða þá hluta sem gefa frá sér ljós.

2. Eftirtaldir lampar falla utan gildissviðs þessarar tilskipunar:

- a) lampar með meira en 6 500 lúmena ljósstreymi;
- b) lampar með minna orkuinntak en 4 vött;
- c) kastlampar;
- d) lampar sem eru fyrst og fremst markaðssettir eða seldir til notkunar með öðrum orkugjöfum, til að mynda rafhlöðum;
- e) lampar sem eru ekki fyrst og fremst markaðssettir eða seldir með það í huga að framleiða sýnilegt ljós (með 400 til 800 nm bylgjulengd);
- f) lampar sem eru markaðssettir eða seldir sem hluti vöru sem er ætlað annað grunnhlutverk en að vera ljósgjafi. Lampi, sem er boðinn til sölu, leigu eða kaupleigu eða sýndur einn og sér, t.d. sem varahlutur, fellur þó undir tilskipunina.

3. Lömpum, sem um getur í 2. mgr., mega fylgja merkimiðar og upplýsingarit í samræmi við þessa tilskipun, að því tilskildu að samhæfdir mælistaðlar, sem gilda um slíka lampa, hafi verið samþykktir og birtir í samræmi við 4. mgr.

4. Upplýsingarnar, sem er krafist samkvæmt þessari tilskipun, skulu vera í samræmi við samhæfða staðla en tilvísunarnúmer staðlanna verða að hafa verið birt í *Stjórnartíðindum Evrópubandalaganna* og verða aðildarríkin að hafa birt tilvísunarnúmer landsstaðlanna sem eru til framkvæmdar samhæfðu stöðlunum.

5. Samhæfðu staðlarnir, sem um getur í 4. mgr., skulu samdir samkvæmt umboði frá framkvæmdastjórninni í samræmi við tilskipun 83/189/EBE.

6. Hugtök í þessari tilskipun hafa sömu merkingu og í tilskipun 92/75/EBE nema samhengi kalli á annað.

2. gr.

1. Tækniskjölín, sem um getur í 3. mgr. 2. gr. tilskipunar 92/75/EBE, skulu hafa að geyma:

- a) nafn, vörumerki og heimilisfang birgis;
- b) almenna lýsingu á lampanum sem nægir til að unnt sé að bera ótvíræð kennsl á hann;
- c) upplýsingar, þar með taldar teikningar ef við á, um helstu hönnunareinkenni gerðarinnar, einkum þau atriði sem hafa greinileg áhrif á orkunotkun hennar;
- d) skýrslur um viðeigandi mælingarprófanir sem gerðar hafa verið samkvæmt samhæfðu stöðlunum sem um getur í 4. mgr. 1. gr.;
- e) leiðbeiningar um notkun ef þær eru fyrir hendi.

2. Merkimíðinn, sem um getur í 1. mgr. 2. gr. tilskipunar 92/75/EBE, skal vera eins og tilgreint er í I. viðauka við þessa tilskipun. Honum skal komið fyrir eða hann prentaður eða festur utan á umbúðir sjálfs lampans. Ekkert annað, sem er komið fyrir eða prentað eða fest á umbúðir sjálfs lampans, má skyggja á hann. Í I. viðauka er tilgreint hvernig festa skuli merkimíðann á mjög litlar umbúðir.

3. Upplýsingablaðið, sem um getur í 1. mgr. 2. gr. tilskipunar 92/75/EBE, skal vera í samræmi við það sem tilgreint er í II. viðauka við þessa tilskipun.

4. Við þær aðstæður sem lýst er í 5. gr. tilskipunar 92/75/EBE og þegar tilboði um sölu, leigu eða kaupleigu er komið á framfæri í prentaðri orðsendingu, svo sem í póstpöntunarlista, skal prentaða orðsendingin innihalda allar þær upplýsingar sem tilgreindar eru í III. viðauka við þessa tilskipun.

5. Orkunýtniflokkur lampa, sem tilgreindur er á merkimiða og á upplýsingablaði, skal ákveðinn í samræmi við IV. viðauka.

3. gr.

Aðildarríkin skulu gera allar nauðsynlegar ráðstafanir til að tryggja að allir birgjar og seljendur með staðfestu á yferráðasvæði þeirra uppfylli skuldbindingar sínar samkvæmt þessari tilskipun.

4. gr.

1. Aðildarríkin skulu samþykkja og birta nauðsynleg lög og stjórnisýslufyrirmæli til að fara að þessari tilskipun eigi síðar en 15. júní 1999. Þau skulu tilkynna það framkvæmdastjórninni þegar í stað. Þau skulu beita þessum ákvæðum frá 1. júlí 1999.

Þó skulu aðildarríkin heimila til 31. desember 2000:

- markaðssetningu, verslun með og/eða sýningu á vörum, og
- dreifingu kynningarríta, sem um getur í 2. mgr. 3. gr. tilskipunar 92/75/EBE, um vöruna og prentaðra orðsendinga sem um getur í 4. mgr. 2. gr. þessarar tilskipunar,

sem eru ekki í samræmi við ákvæði þessarar tilskipunar.

Þegar aðildarríkin samþykkja þessi ákvæði skal vera í þeim tilvísun í þessa tilskipun eða þeim fylgja slík tilvísun þegar þau verða birt opinberlega. Aðildarríkin skulu setja nánari reglur um slíka tilvísun.

2. Aðildarríkin skulu senda framkvæmdastjórninni ákvæði úr landslögum sem þau samþykkja um málefni sem tilskipun þessi nær til.

5. gr.

Tilskipun þessi öðlast gildi á tuttugasta degi eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópubandalaganna*.

6. gr.

Tilskipun þessari er beint til aðildarríkjanna.

Gjört í Brussel 27. janúar 1998.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

Christos PAPOUTSIS

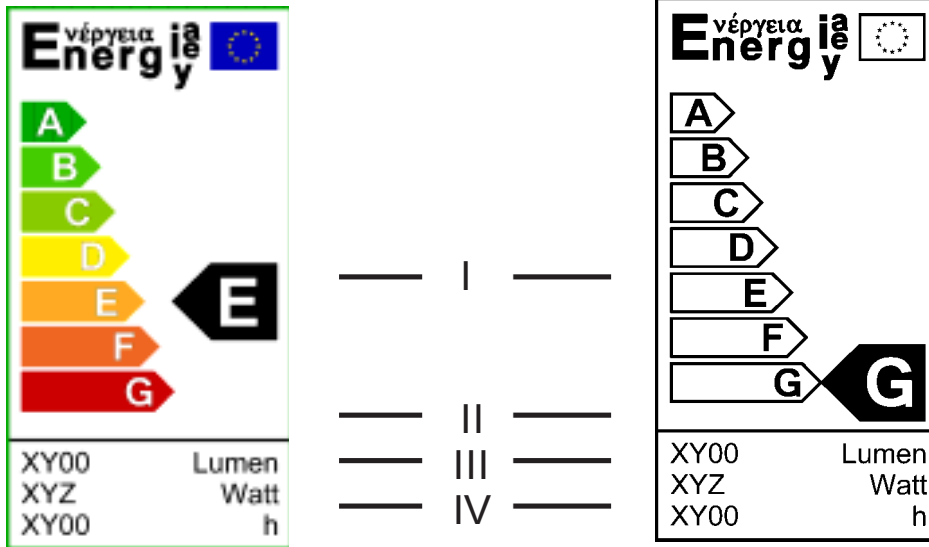
framkvæmdastjóri.

I. VIÐAUKI

MERKIMIÐINN

Hönnun merkimiða

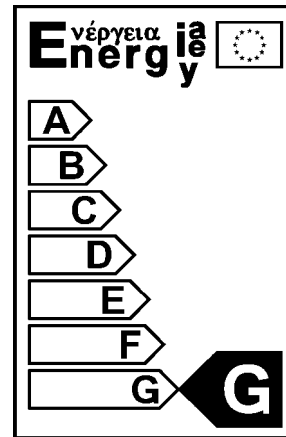
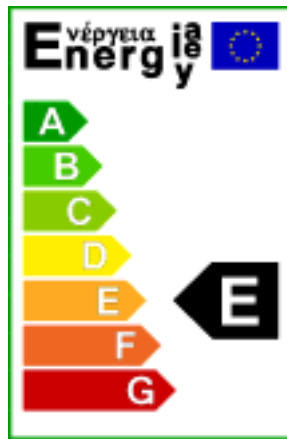
- Nota skal aðra af eftirfarandi teikningum sem fyrirmynd að merkimiðanum. Ef merkimiðinn er ekki prentaður á umbúðirnar, en sérstakur merkimiði settur eða festur á þær, þer að nota litadán merkimiða. Ef „svart á hvítu“ útgáfan er notuð má letur og bakgrunnur vera í hverjum þeim lit sem dregur ekki úr læsileika merkimiðans.



- Í eftirfarandi athugasemdum er tilgreint hvaða upplýsingar skuli koma fram:

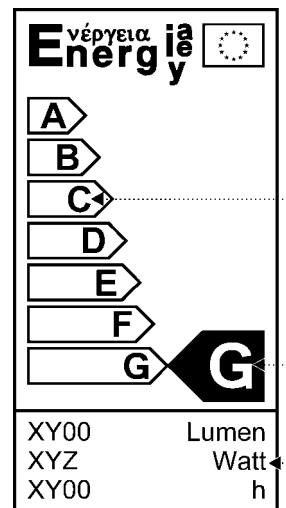
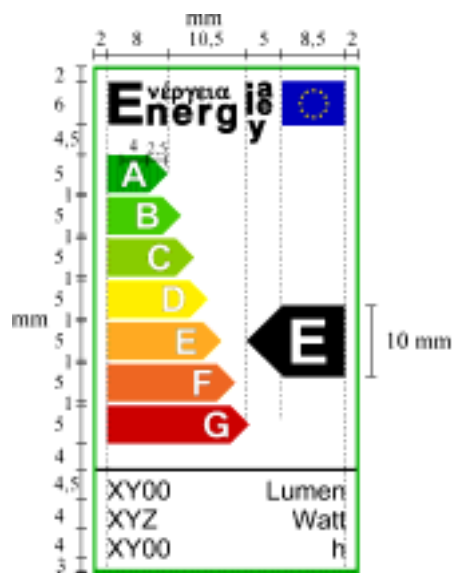
Athugasemdir:

- Orkunýtniflokkur lampa, ákvarðaður í samræmi við IV. viðauka. Viðeigandi bókstafur skal settur í sömu hæð og viðeigandi ör.
 - Ljósstreymi lampans, gefið upp í lúmenum og mælt í samræmi við prófunaraðferðir samhæfðu staðlanna sem um getur í 4. mgr. 1. gr.
 - Orkuinntak (vött) lampans, mælt í samræmi við prófunaraðferðir samhæfðu staðlanna sem um getur í 4. mgr. 1. gr.
 - Meðalendingartími lampans, mældur í klukkustundum í samræmi við prófunaraðferðirnar sem um getur í 4. mgr. 1. gr. Fylgi aðrar upplýsingar um endingu lampans ekki í umbúðunum er heimilt að sleppa þessu atriði.
- Ef þær upplýsingar, sem eru tilgreindar í II., III. og, ef við á, IV. aths. 2. liðar, er að finna annars staðar á umbúðum lampans má sleppa þeim á merkimiðanum sem og reitnum þar sem þær eiga að birtast. Í því tilviki skal nota aðra af eftirfarandi teikningum sem fyrirmynd að merkimiða:



Prentun

4. Hér á eftir eru tilteknir þættir merkimiðans skilgreindir:



Eins og sýnt er á teikningunni skal vera að minnsta kosti 5 mm auður kantur umhverfis merkimiðann. Ef engin hlið umbúðanna er nógu stór fyrir merkimiðann og auða kantinn eða þeki þau meira en 50% af yfirborði stærstu hliðarinnar er heimilt að minnka merkimiðann og kantinn en ekki meira en nauðsynlegt er til að uppfylla bæði þessi skilyrði. Engu að síður má merkimiðinn aldrei vera minni en 40% (á lengd) af staðlaðri stærð hans. Séu umbúðir of litlar fyrir þá stærð skal festa merkimiðann á lampann eða umbúðirnar. Þó er heimilt að sleppa merkimiðanum ef hann er sýndur í fullri stærð með lampanum (svo sem á hillu þar sem hann er til sýnis).

Litir

Lituð útgáfa:

CMYB — blátt (cyan), blárautt (magenta), gult, svart.

Dæmi: 07X0: 0% blátt (cyan), 70% blárautt (magenta), 100% gult, 0% svart.

Örvar:

A: X0X0

B: 70X0

C: 30X0

D: 00X0

E: 03X0

F: 07X0

G: 0XX0

Rammalitur: X070

Allur textinn er svartur. Bakgrunnur er hvítur.

*II. VIÐAUKI***UPPLÝSINGABLAÐIÐ**

Á upplýsingablaðinu skulu vera þær upplýsingar sem eru tilgreindar fyrir merkimiðann ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Ef engin kynningarrit fylgja með vörinni má einnig lita á merkimiðann sem upplýsingablað.

*III. VIÐAUKI***PÓSTVERSLUN OG ÖNNUR FJARSALA**

Póstpöntunarlistar og aðrar prentaðar orðsendingar, sem um getur í 4. mgr. 2. gr., skulu annaðhvort innihalda afrit af merkimiðanum eða eftirtaldar upplýsingar í þeirri röð sem tilgreind er:

1. Orkunýtniflokkur (I. athugasemd í I. viðauka)

Tilgreindur sem „Orkunýtniflokkur . . . á kvarðanum A (hámarksnýtni) til G (lakasta nýtni)“. Ef þessar upplýsingar eru gefnar í töflu má tilgreina þær með öðrum hætti að því tilskildu að ljóst sé að kvarðinn sé frá A (hámarksnýtni) til G (lakasta nýtni).

2. Ljósstreymi lampans (II. athugasemd í I. viðauka)

3. Orkuinntak (III. athugasemd í I. viðauka)

4. Meðalendingartími lampans (IV. athugasemd í I. viðauka)

(Heimilt er að sleppa þessu ef engar aðrar upplýsingar um endingartíma lampans er að finna í bæklingnum).

IV. VÞAUKI

Orkunýtniflokkur lampans skal ákvarðaður með eftirfarandi hætti:

Lampar sem skulu tilheyra flokki A:

- Flúrlampar án innbyggðs straumfestis
(lampar sem þarfnast straumfestis og/eða annars stýribúnaðar til að tengjast almennu rafveitukerfi)

$$W \leq 0,15 \sqrt{\Phi} + 0,0097 \Phi$$

- Aðrir lampar

$$W \leq 0,24 \sqrt{\Phi} + 0,0103 \Phi$$

þar sem Φ táknar lúmenúttak lampans
og W táknar orkuinntak lampans í vöttum.

Ef lampi tilheyrir ekki flokki A skal reikna viðmiðunarvött W_R út með eftirfarandi hætti:

$$W_R = \begin{cases} 0,88 \sqrt{\Phi} + 0,049 \Phi & \text{þegar } \Phi > 34 \text{ lúmen} \\ 0,2 \Phi & \text{þegar } \Phi \leq 34 \text{ lúmen,} \end{cases}$$

þar sem Φ táknar lúmenúttak lampans.

Orkunýtnistuðullinn E_1 er þá reiknaður sem:

$$E_1 = \frac{W}{W_R}$$

þar sem W táknar orkuinntak lampans í vöttum.

Orkunýtniflokkar eru þá ákvarðaðir í samræmi við eftirfarandi töflu:

| Orkunýtniflokkur | Orkunýtnistuðull E_1 |
|------------------|----------------------------|
| B | $E_1 < 60 \%$ |
| C | $60 \% \leq E_1 < 80 \%$ |
| D | $80 \% \leq E_1 < 95 \%$ |
| E | $95 \% \leq E_1 < 110 \%$ |
| F | $110 \% \leq E_1 < 130 \%$ |
| G | $E_1 \geq 130 \%$ |